

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 89 (1971)
Heft: 1: 1. Sonderheft zum 70. Geburtstag von Prof. Dr. F. Stüssi

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

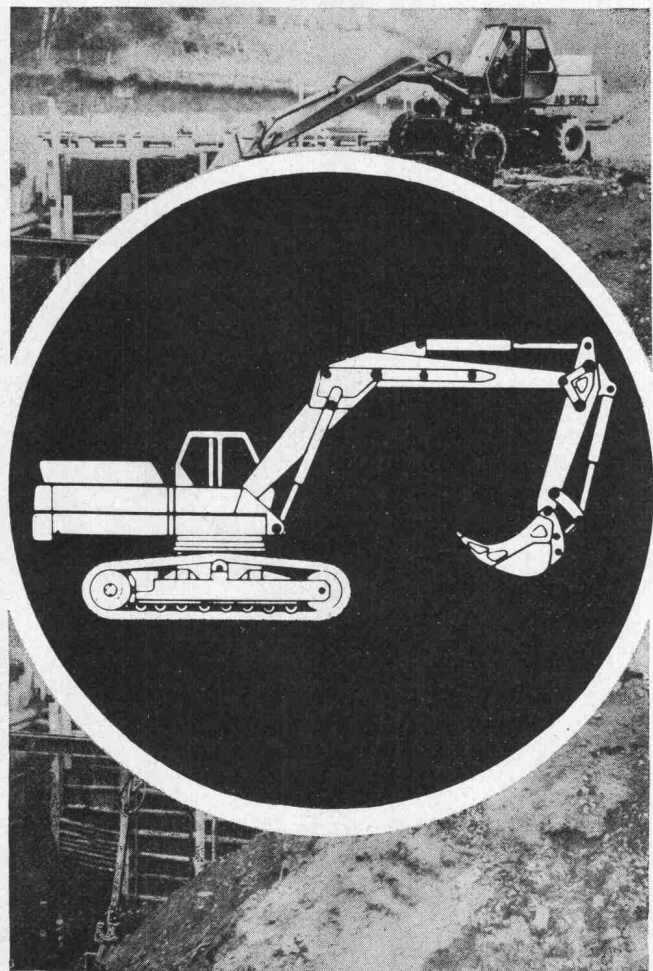
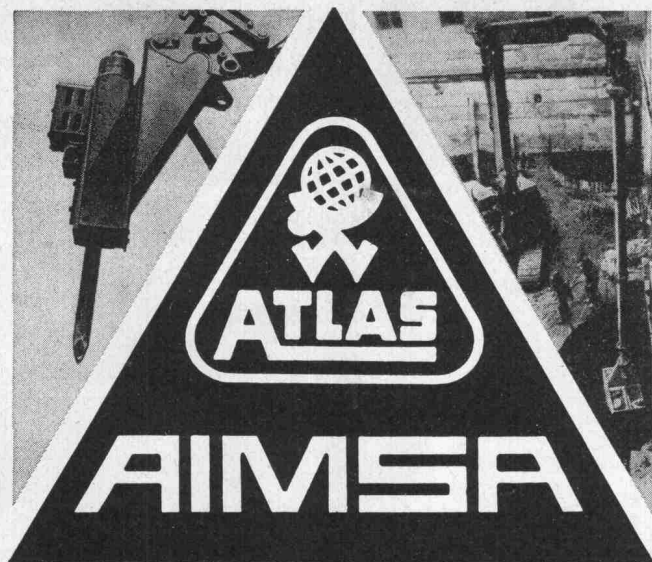
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



AB 1202 - AB 1302 - AB 1602
AB 1702 - AB 2002

100 % HYDRAULISCH
VON 7 BIS 30 TONNEN
AUF RAUPEN ODER PNEU

*

GENERAL VERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

AIMSA - 1211 GENÈVE 26 - 20, RUE BOISSONNAS
TEL. 022 / 42 48 00

8116 WÜRENLOS
TEL. 056 / 74 18 44

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein
und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

89. Jahrgang Heft 1

7. Januar 1971

Inhalt

Prof. Dr. Fritz Stüssi zum 70. Geburtstag. Von <i>O. Steinhardt</i>	1
Zum Beulverhalten von Kreiszyinderschalen. Von <i>O. Steinhardt</i> und <i>U. Schulz</i>	1*
Das Rechnen mit un stetigen Funktionen in der Bau- statik. Von <i>G. Franz</i>	14*
Anwendungsgebiete der Kryotechnik	17
Wirklichkeitsnahe Berechnung schwerbelasteter Holz- bauteile. Von <i>K. Möhler</i>	18*
Die grosse Versuchshalle des Hochspannungsinstitutes der Technischen Hochschule in Graz. Von <i>H. Beer</i>	23*
Prof. Hellmut Kühne 60 Jahre alt. Von <i>G. Risch</i>	29

Nekrologe

P. Trüeb, G. Gagnebin, H. Baumann	30*
---	-----

Umschau

Zerstört das Auto die Stadt?	30
15 Jahre Leitungskataster der Stadt Bern. Automa- tische Telephoninformation der Swissair. Eidg. Tech- nische Hochschulen. Persönliches	31

Buchbesprechungen

Wirtschaftlicher Winterbau mit Fertigteilen, von <i>G. Achterberg, E. Janik</i> und <i>E. Kammeyer</i>	31
Hydraulique Urbaine, par <i>A. Dupont</i>	32
Kompndium der Ehekunde, von <i>T. Bovet</i> . Neuer- scheinungen	33

Wettbewerbe

Centre du Plateau Beaubourg, Paris. Altersheim Flims. Alterssiedlung in Lyss	33
---	----

Mitteilungen aus dem SIA

Fachgruppe für industrielles Bauen im Hoch- und Tief- bau, Generalversammlung	33
--	----

Ankündigungen

ETH-Vortragszyklus: Italienische Kultur im heutigen Europa	33
Schaffung einer Arbeitsgruppe «Umformtechnik» im SVMT, Aussprache. VGB-Fachtagung «Dampfkessel und Dampfkesselbetrieb in Kernkraftwerken 1971». Vortragskalender	34

Verlag und Redaktion

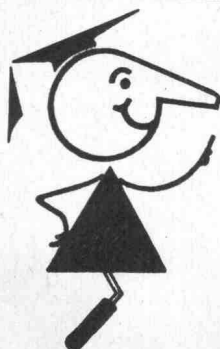
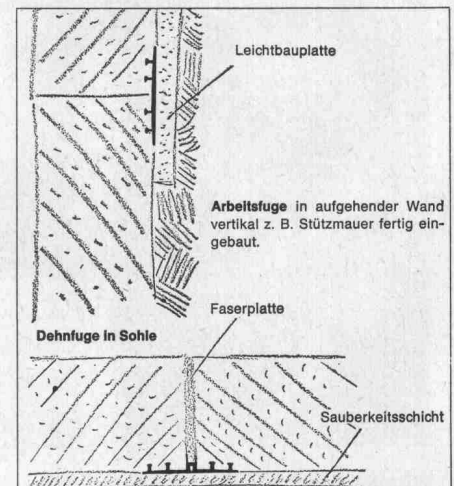
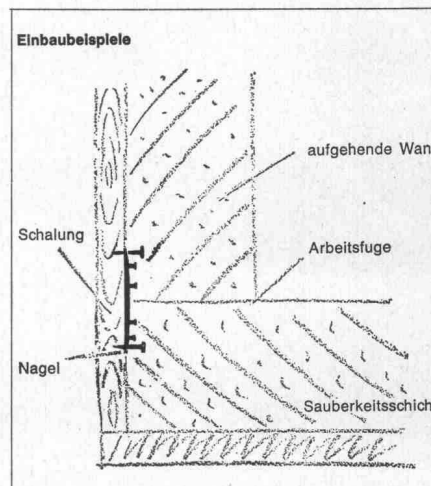
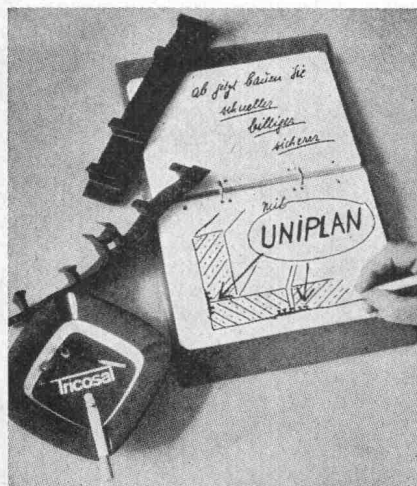
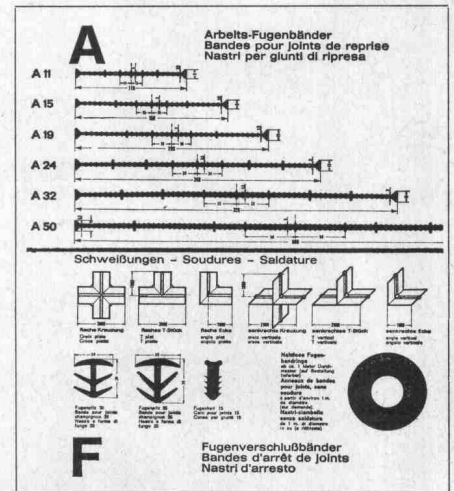
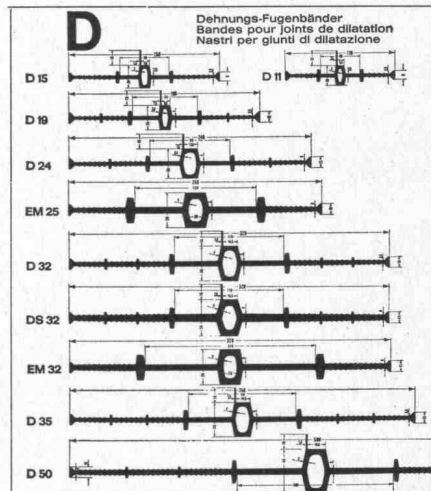
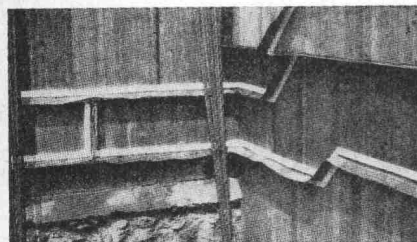
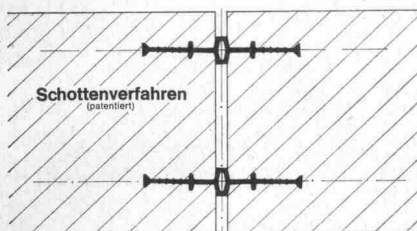
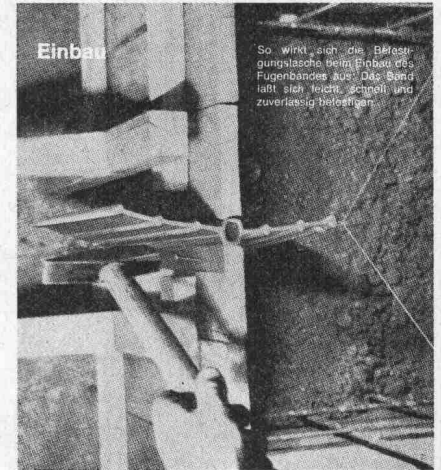
Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: 8021 Zürich, Postfach 630
Telefon 051 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16
Telefon 051 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735
Filialen in Lausanne und Genf

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich

Sicherheit mit Tricosal

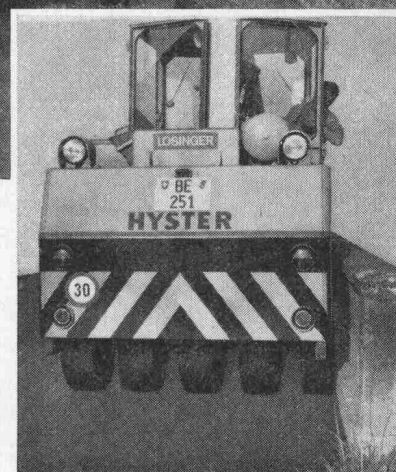


seit 1923

Tricosal®

BAU-CHEMIE AG BASEL (061) 23 00 16

Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Binder, Fugenbänder, Kunststoffe, Frostschutzmittel, Haftemulsion für Kunststoffmörtel, ölfeste Anstrichemulsion, Thiokol- und Acryl-Kitte, Epoxy-Lacke, Kunststoff-Dünnpütze. PVC-Folien, 1 bis 2 mm, für Grundwasserwannen, Wasserbehälter usw. Wir haben für Sie über 100 verschiedene Fugenbandprofile.



Geforderte Verdichtung wirtschaftlich erreichen mit HYSTER C530A

Das können Sie mit der HYSTER C530A, weil sie schnell ist und ihre Spur in jedem Kurvenradius 100%ig überdeckt. Absolute Spurtreue ist nur mit der präzisen Mittelpunkt-Knicklenkung möglich. Die C530A ist sehr wendig und deshalb auch auf Baustellen mit Hindernissen und Platzmangel gut manövrierbar. Zum Wenden benötigt sie nur 9 Meter Strassenbreite. Und sie ist so flink, dass sie in vielen Fällen für die Verdichtung hinter dem Fertiger allein ausreicht.

Weil die Pneus der HYSTER C530A das Chassis überragen, ist die Walzbreite grösser als die Maschinenbreite. Deshalb walzt die C530A haargenau an Mauern und Planken entlang. Das erspart Ihnen die Nacharbeit mit einem kleineren Gerät. Mit der C530A erhalten Sie eine saubere, ausgezeichnet versiegelte Oberfläche der Verschleiss-Schicht bei gleichzeitiger Erhaltung guter Griffigkeit.

Auf der HYSTER C530A sitzt der Maschinist quer zur Fahrtrichtung. Das ermöglicht ihm, mit einer 90-Grad-Kopfdrehung in jeder Fahrtrichtung die wichtigen Enden der Maschine mühelos zu überblicken. Sitzkomfort und bequeme Sicht erhöhen die Konzentrationsfähigkeit des Fahrers. Und das trägt zu höherer Arbeitsleistung bei.

Die HYSTER C530A hat noch viele Vorteile. Zum Beispiel die einfach zu bedienende Einhebelschaltung für Vorwärts/Rückwärts und Fahrgeschwindigkeit. Die genaue hydrostatische Lenkung hat Notlenkeigenschaften und garantiert höchste Fahrsicherheit. Und noch etwas ganz anderes: Die ansprechende Form der C530A ist für Ihre Unternehmung ein präsentables Aushängeschild . . .

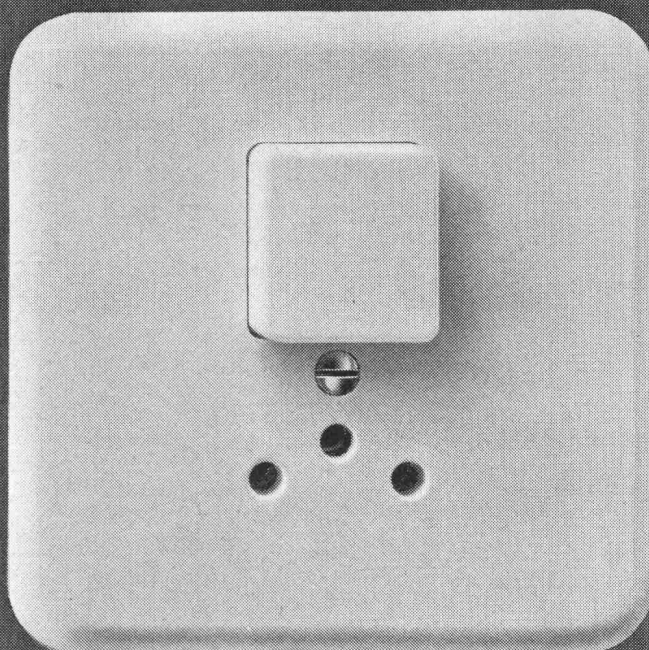


AMMANN

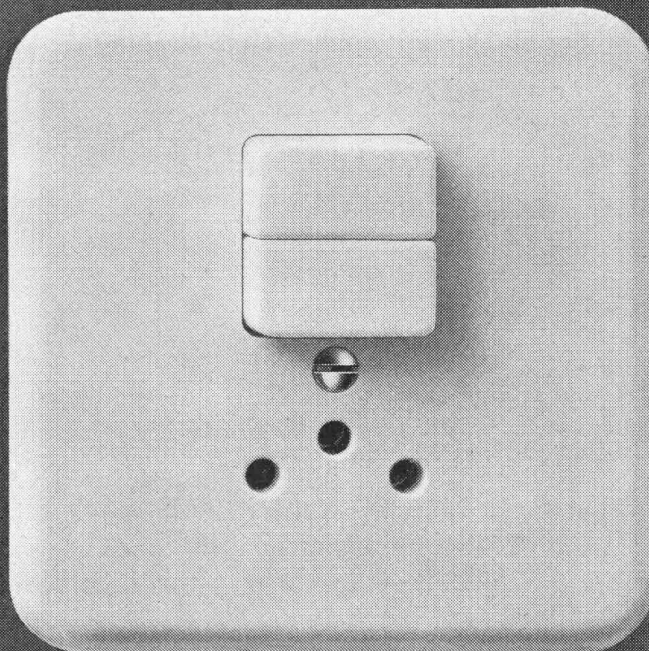
ULRICH AMMANN Baumaschinen AG

4900 Langenthal ☎ 063/2 27 02 + 2 51 22

Feller



Feller-Kleinkombinationen Druckschalter-Steckdose Typ 12



Eleganter, formschöner Apparat in Grösse I. Druckschalter in den Schemata 0, 3, 1 und 0/3.
Feller-Kleinkombinationen bei jeder Zimmertüre installiert, erhöhen den Wohnkomfort!

Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 82 16 11

Sie sind sich

zum Verwechseln ähnlich.



Und doch ganz anders.

Das Graugussrohr
hat Lamellengraphit

Das duktile Gussrohr
hat Kugelgraphit

Beide widerstehen den chemischen Angriffen von innen und von aussen. Ihre Lebensdauer währt viele Jahrzehnte, gar Jahrhunderte.

Das ist **das Neue:**
Das duktile Gussrohr verformt sich.
Aber es **bricht nicht.**
Wegen des Kugelgraphits.

VON ROLL

VON ROLL AG. Werk Choindéz, 2763 Choindéz

577

Bauführer Meyer hat ein Problem

Beim Bau einer Unterführung des Ruhrschnellweges in Essen stieß der Bagger auf Fels. Sprengen in der Stadt ist nicht möglich. Der Fels muß aufgebrochen und zertrümmert werden.

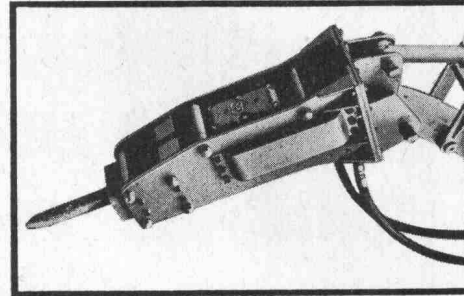


Herr Meyer setzt den Hydraulik-Hammer HM 400 ein — ein echtes Allroundgerät. Der leistet beim Aufreißen, Abbrechen, Zertrümmern, Knäppern oder Verdichten die Arbeit von 15 manuellen Hämmern. Er weiß, daß er mit dem HM 400 nicht nur 15 Mann Personal, sondern auch 15 Hämmer und deren Wartungskosten spart.

Und obendrein ist der HM 400 noch geräuscharm.

Der HM 400 paßt an jeden Bagger-Ausleger. Als Antrieb dient die Bordenergie des Baggers. Schnelle Montage. Einfacher, zeitsparender Werkzeugwechsel.

Auf den Hydraulik-Hammer kann er sich verlassen.



Sicher! Zuverlässig! — HM 400



KRUPP

**FRIED. KRUPP GMBH
MASCHINENFABRIKEN
ESSEN
DEUTSCHLAND**

Senden Sie uns bitte den Prospekt
Hydraulik-Hammer HM 400

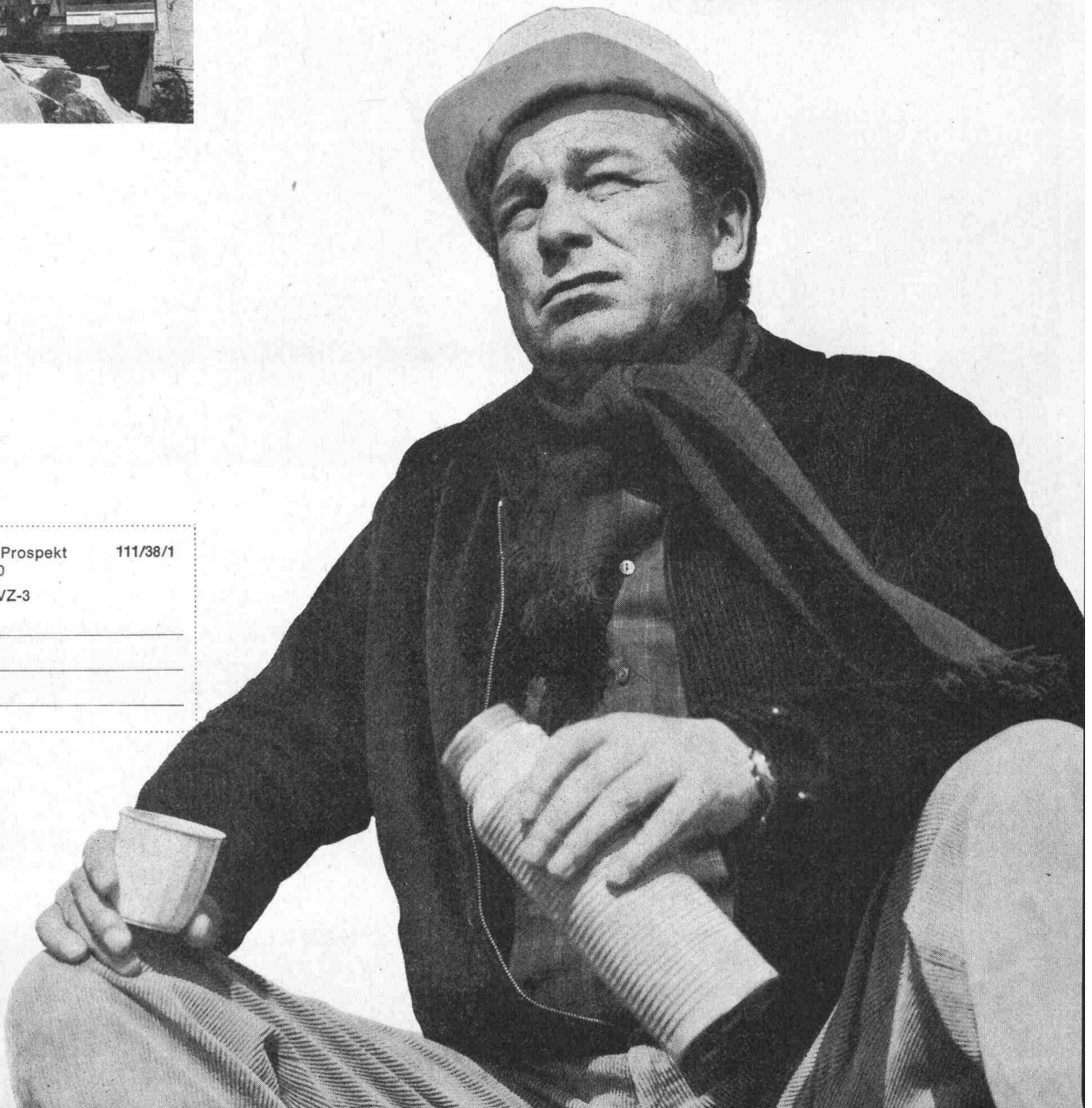
111/38/1

Zuschriften an Abteilung VZ-3

Name/Firma _____

Leitzahl/Ort _____

Straße/Postfach _____

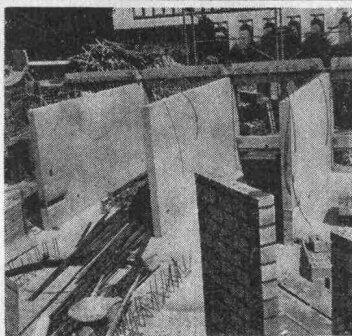


Priesterseminar Luzern

Architekt W. Rüssli, Luzern

Bauunternehmung
Medici AG, Luzern

Herr Kremmel:



«Hier haben wir mit der *cobeton* eine wirklich rationelle Lösung gefunden!»

Ursprünglich waren Backsteinwände beidseitig verputzt vorgesehen. Auf Grund von Schallmessungen, die vom Architekten an ähnlichen Objekten vorgenommen wurden, entschloss man sich für Betonwände. Aus Kostengründen wurde ein bedingt streich- und tapezierfertiger Beton verlangt, man gewann dadurch zusätzlich noch etwa 4 cm an Raumbreite.

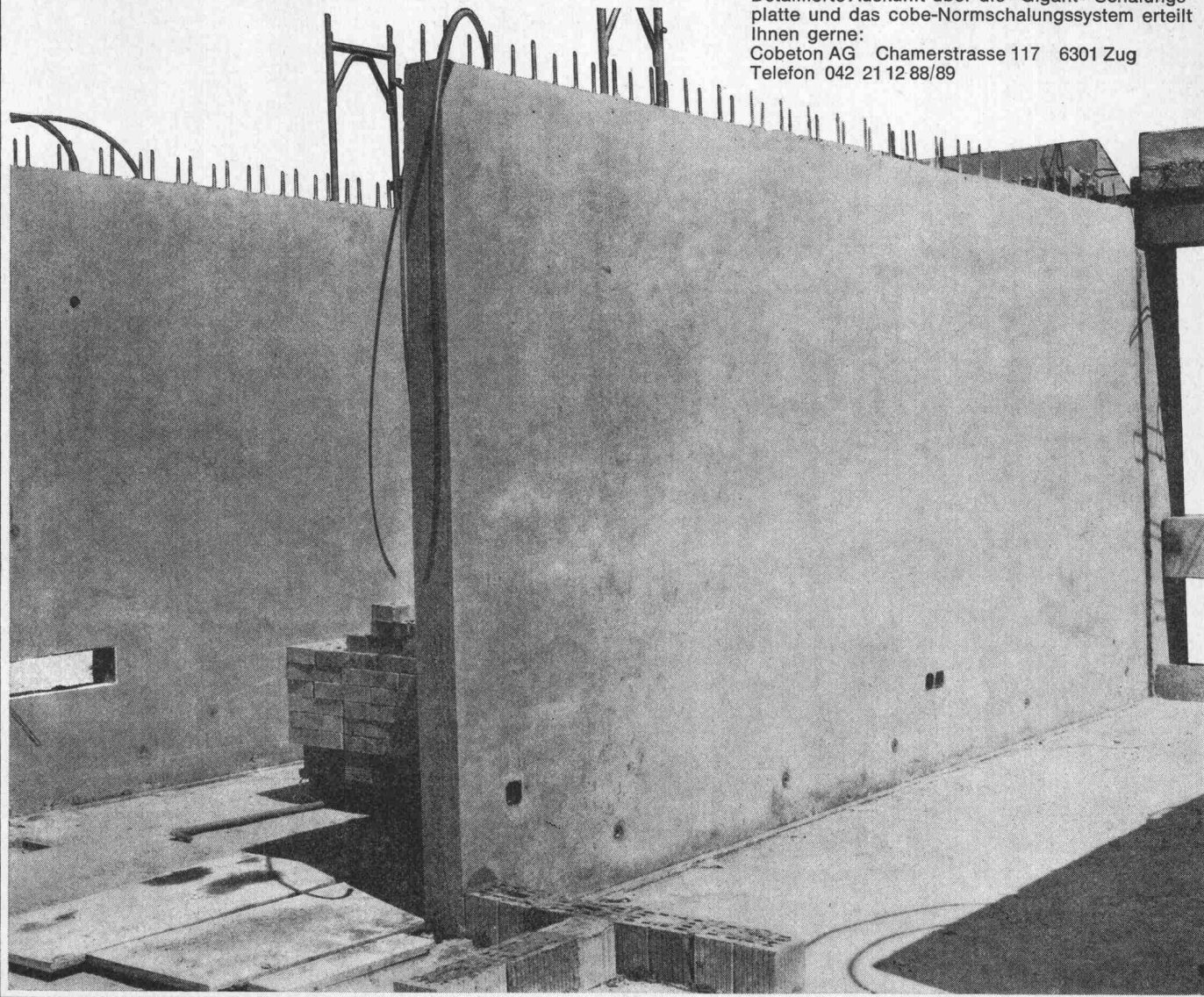
Der kurze Bautermin und eine Vielzahl gleicher Wände in den Abmessungen von 513×250×15 cm, sowie die Auflage, einen fugenlosen, spachtelfertigen Beton herzustellen, bewog uns, eine System-Schalung anzuschaffen. Das Anbringen von diversen elektrischen Installationen musste ebenfalls berücksichtigt werden, womit eine Holz-Kunst-

stoff-Schalungsplatte als ideale Schalhaut feststand.

Mit der heute nur der Cobeton zur Verfügung stehenden «Gigant»-Schalungsplatte (660×265 cm) und dem durchdachten cobe-Normschalungssystem haben wir hier eine überzeugende Lösung gefunden. Mit einem Minimum an Arbeitskräften wurden jeden zweiten Tag vier Schalungseinheiten umgesetzt. Das niedrige Gewicht der Schalung (42 kg/m²) erlaubt es ohne Schwierigkeiten, ganze Kraneinheiten von 14 m² ein- und auszuschalen. Diese sind so konzipiert, dass sie nach Beendigung dieser Baustelle ohne Mühe in Normelemente zerlegt werden können.

Detaillierte Auskunft über die «Gigant»-Schalungsplatte und das cobe-Normschalungssystem erteilt Ihnen gerne:

Cobeton AG Chamerstrasse 117 6301 Zug
Telefon 042 21 12 88/89



WEGWEISEND!



- Rinnsteine
- Bundsteine
- Trottoirrandsteine
- Brückensteine
- Inselsteine
- Gartenplatten
- Weichgruben-Einfassungen

STEINER SILIDUR AG
8450 Andelfingen

☎ 052 / 41 10 21

Formstein AG Rubigen
3113 Rubigen

☎ 031 / 68 25 44

ARMAVERIT



Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationsleitungen
 Hangleitungen im Kraftwerkbau
 Brückenentwässerungen
 Schlammleitungen
 Schalungen usw.

korrosionssicher
 sehr leicht
 geringe Verlegungskosten
 absolut dicht
 Formstücke nach Wunsch

Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25
 Tel. 061 / 33 23 29

Basler Stückfärberei AG, 4000 Basel

**AUF DIESER SCHWEDISCHEN BAUSTELLE
WERDEN 5 UND 7 STÖCKIGE
WOHNBAUTEN MIT ALI "C" BAULIFTEN AUSGEFUHRT**

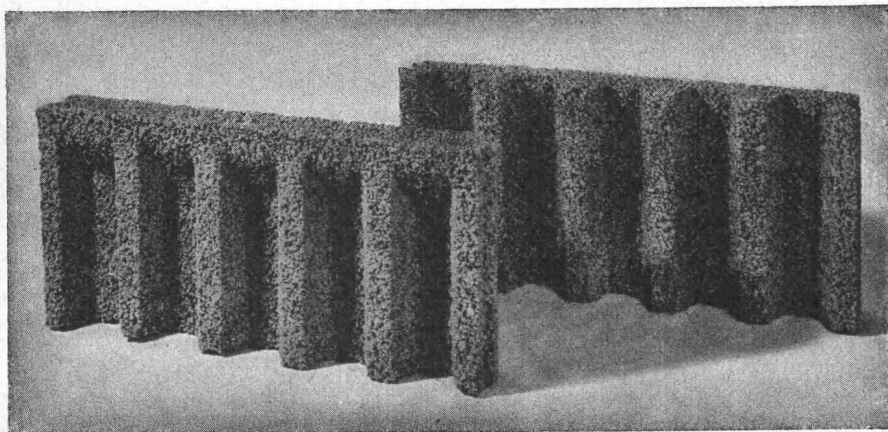


E.R.E.

Equipement Rationnel d'Entreprises s.a.
Bd de Pérolles, 10 - Tél. : (037) 270 04 - 1700 FRIBOURG

Publicité Eustache

ROBA-Sickersteine Praktisch und robust



Typen:	Sickerstein und Abdeckplatte
Masse:	50×25×6 cm
Gewicht:	10 kg
Preis:	Fr. 6.40 pro m ² (80 Rappen pro Stück) ab Werk

Beziehbar direkt oder durch
die Handelsgenossenschaft des SBV
und den Baumaterialienhandel

Element und Baustein AG
(vormals E. Jucker)

8307 Kindhausen-Effretikon
Telefon 051 / 86 41 90



Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationelle Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- Belüftung der Fundamente
- der Kanalisation des Sickerwassers

Ihr Vorteil:

Verkürzung der Bauzeit

- durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

Tageslichttechnik Entwässerung Entlüftung

Tageslichttechnik,
Entlüftung und
Entwässerung: Unser
Programm ist den
Erkenntnissen
modernen Bauens
angepasst. Wir
wissen, worauf es

ankommt. Qualität ist
unser Prinzip.
Scherrer — Ihr Partner
auf dem Flachdach.



Jakob Scherrer Söhne
Allmendstrasse 5-7
8059 Zürich 2
Tel. 051 25 79 80

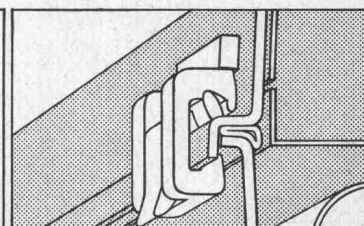
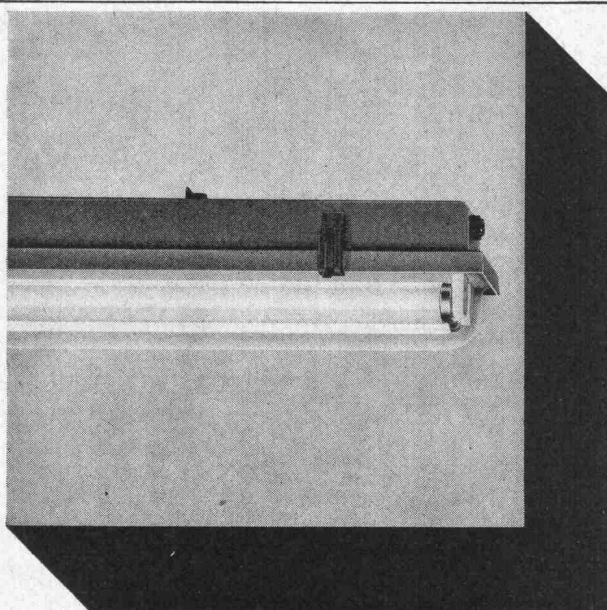
Lichtkuppeln
Glasdachwerk
Spenglerei
Bleipresswerk



Hier ist sie : Die patenteste Kunststoffleuchte, die wir je gebaut haben.

➔ Sie ist staubgeschützt, spritzwassersicher und widerstandsfähig gegen aggressive Säure- und Alkaliendämpfe, ideal für den Einsatz in Staub- und Nassräumen, in Laboratorien, Färbereien, Ausrüstereien, Ätzerien, galvanotechnischen Anlagen, chemischen Betrieben, Konservenfabriken, Käsereien, Metzgereien, Stallungen ... usw. usw.

➔ Sie hat ein Gehäuse aus Kunststoff hoher mechanischer Festigkeit und Wärmebeständigkeit, eine Abdeckhaube aus erstklassigem, gegossenem Acrylglas, Dichtungen aus alterungs- und temperaturbeständigem Material, einen demontablen Einsatz als Träger des elektrischen Teiles ... und sie hat neu als Exklusivität 6 Kniehebelverschlüsse aus Kunststoff, raffiniert konstruiert (ohne verlierbare Einzelteile), funktionssicher und spielend leicht zu bedienen ... Eine patente Sache! Unsere Lichtberater sagen Ihnen gerne mehr darüber.

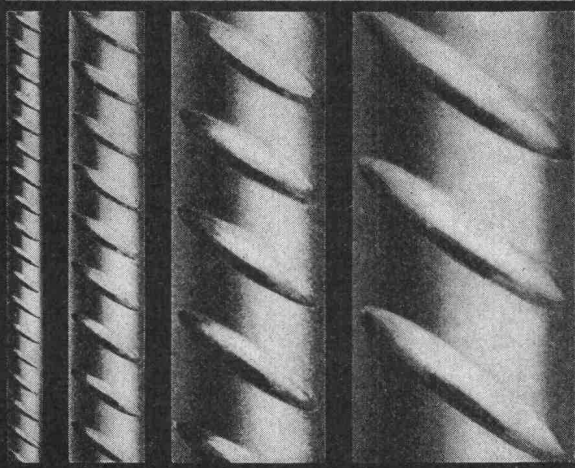


Fluora Herisau

Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten, Telefon 071 51 23 63, 9102 Herisau

Industriegemeinschaft Appenzellerland





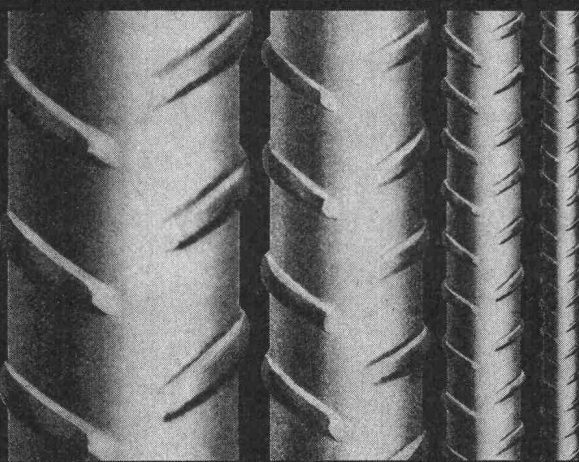
P. Bloch

BOX & ULTRA

Seit Jahren sind die bautechnischen Vorteile von BOX & ULTRA bestens bekannt und unbestritten: Optimaler Verbund, Schweissbarkeit ohne Festigkeits-einbusse, höchste Brandsicherheit, grosse Material-zähigkeit und höchste Festigkeit.

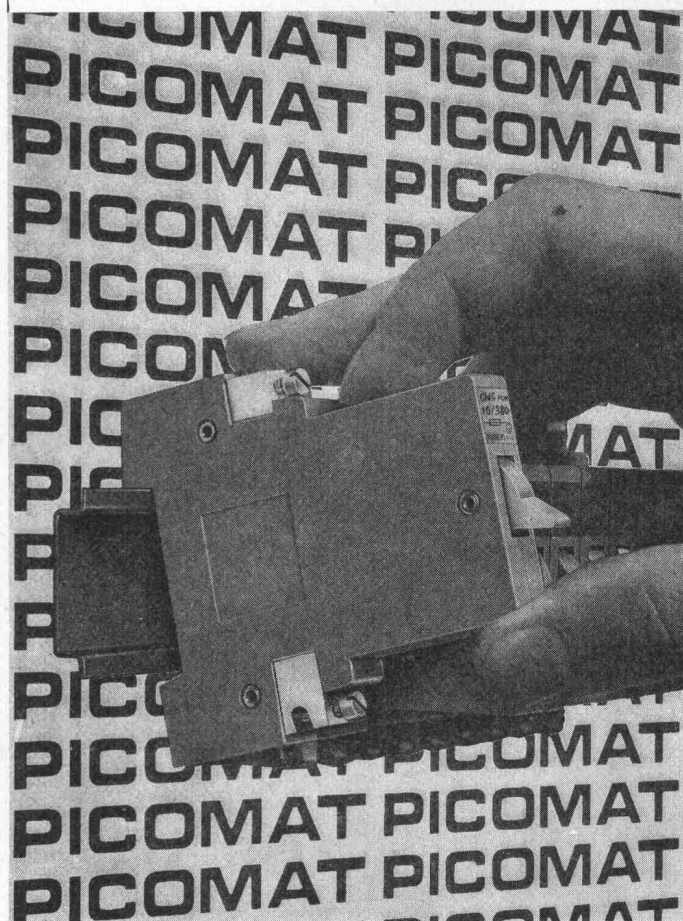
Monteforno-Ingenieure entwickeln weiter: BOX & ULTRA erfüllt heute nicht nur alle Erforder-nisse der SIA-Normen, sondern erlaubt bei gleichem Preis dank höchster Festigkeit wirtschaftlichere Kon-struktionen bei grösserer Sicherheit.

MONTEFORNO



Monteforno, Stahl- und Walzwerke AG Bodio/TI

Zukunft mit CMC



Sicherungsautomat «Picomat»

Kennen Sie unseren neuen Sicherungs-automaten «Picomat»? Wissen Sie auch etwas über seine Vorteile?

*Hier einige:
Kleinste Abmessungen. Absolut berüh-rungssicher. Fest eingebauter Nulleiter-trenner in der Ausführung mit Nulleiter. Rasche Montage, weil aufschnappbar. Leichtes Anschliessen. Typ PL für den Haushalt, Typ PLV für die Industrie. Lie-ferbar für 6, 10, 16, 20 und 25 A, 380 V~*

Warum noch Schraubsicherungen?

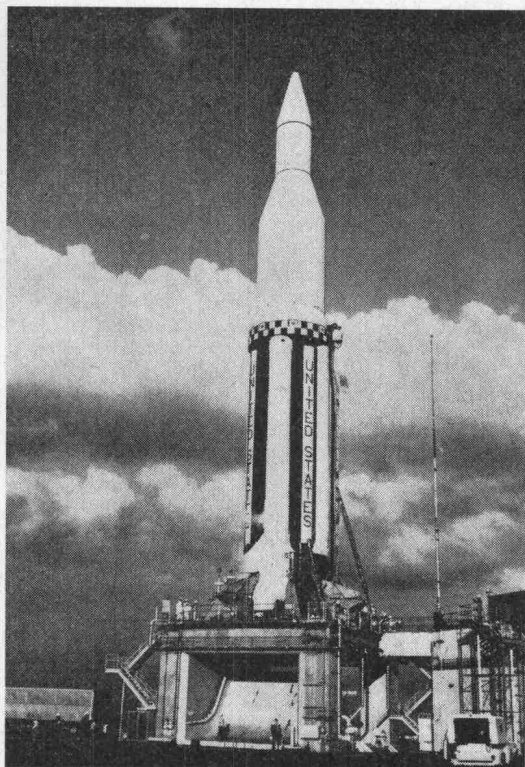
CMC

Carl Maier + Cie
8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen Telefon 053-81666

TRICOSAL-Forscher und -Partner in Europa und USA
stellen vor

FLAMMASTIK



Die raumfahrtbewährte Systemlösung für den Feuerschutz elektrischer Kabel in Industrie und Energieversorgung.

VERGUSS-MÖRTEL

chloridfrei, ölbeständig, schrumpfungsfrei, fließt leicht und füllt jeden Hohlraum. Druckfestigkeit nach 24 Stunden 550 kg, nach 7 Tagen 820 kg.

Für Maschinen-Anker, Aggregate, Montagen von Betonvorfabrikation

INDUSTRIESPINDELN

zum präzisen Nivellieren von Maschinen verkürzen die Ausrichtezeiten.



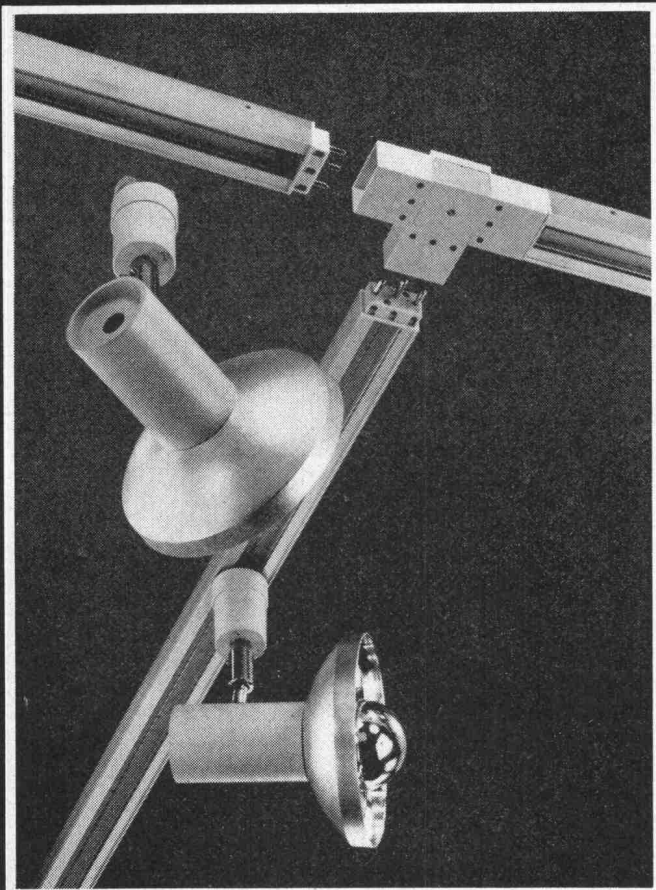
seit
1923

Tricosal®
BAU-CHEMIE AG BASEL (061) 23 00 16

Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Binder, Fugenbänder, Kunststoffe, Frostschutzmittel, Haftemulsion für Kunststoffmörtel, ölfeste Anstrichemulsion, Thiokol- und Acryl-Kitte, Epoxy-Lacke, Kunststoff-Dünnputze, PVC-Folien, 1 bis 2 mm, für Grundwasserwannen, Wasserbehälter usw.
Wir haben für Sie über 100 verschiedene Fugenbandprofile.



Stromschienen System Litetrac



Schienen mit Stecker und Kupplungen zur Stromverteilung. Ein Baukastensystem für grosse und kleine Beleuchtungsanlagen. BAG-Strahler mit Adaptern können an jedem Punkt der Stromschienen mechanisch und elektrisch variabel ohne Werkzeug angeschlossen werden. BAG-Stromschienen-System Litetrac löst das aktuelle Problem, Ware im richtigen Licht zu präsentieren.

BAG Bronzewarenfabrik AG

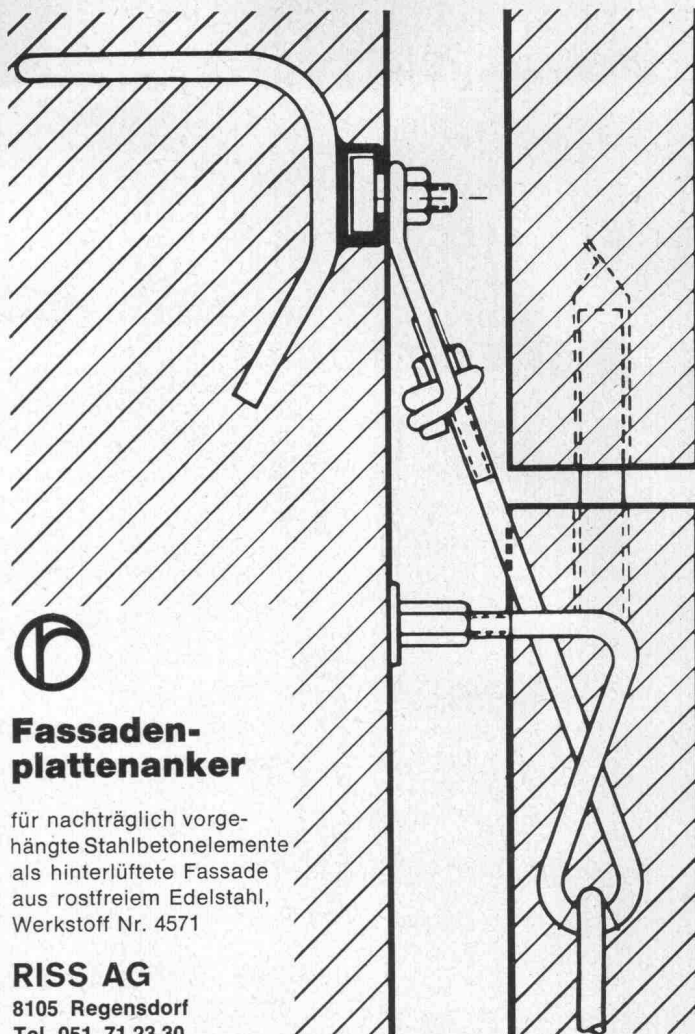
5300 Turgi, Tel. 056/3 11 11

Ausstellungsräume:

8023 Zürich, Konradstr. 58, Tel. 051/44 58 44
8023 Zürich, Pelikanstr. 5, Tel. 051/25 73 43

Auslieferungslager:

3007 Bern, Schwarztorstr. 125 + 126, Tel. 031/25 30 22
1001 Lausanne, Rue St-Martin 18, Tél. 021/23 76 82
6600 Locarno, Palazzo S.E.S., Tel. 093/7 61 82



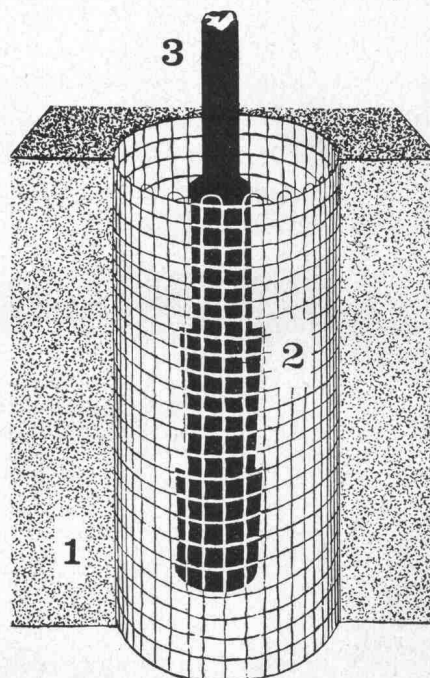
Fassaden- plattenanker

für nachträglich vorgehängte Stahlbetonelemente als hinterlüftete Fassade aus rostfreiem Edelstahl, Werkstoff Nr. 4571

RISS AG

8105 Regensdorf
Tel. 051 71 23 30

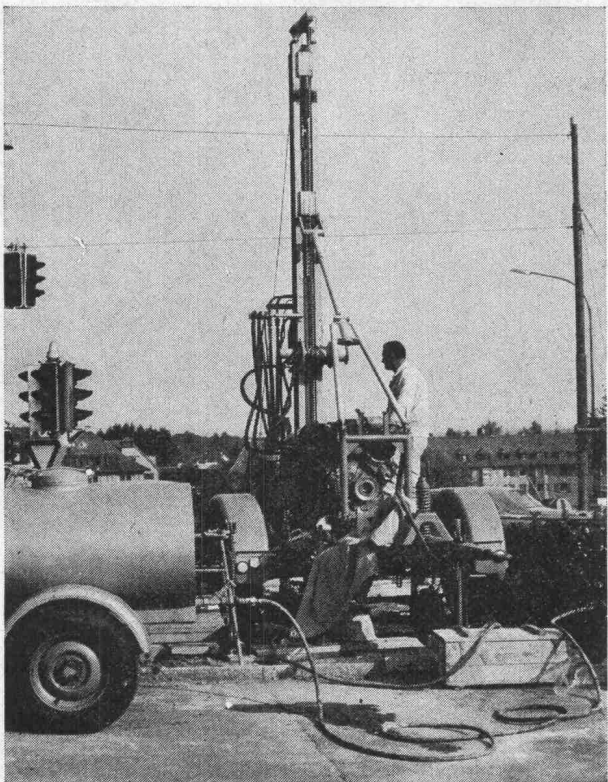
BETONDRAHTKERNE *Alpha*



1 = Schnitt Beton 2 = Beton-Drahtkern 3 = Eisenstück, einzubetonieren
Lieferungen durch

Alpha AG. Nidau

Tel. (032)
2 46 92



Sondierbohrung Bucheggplatz Zürich

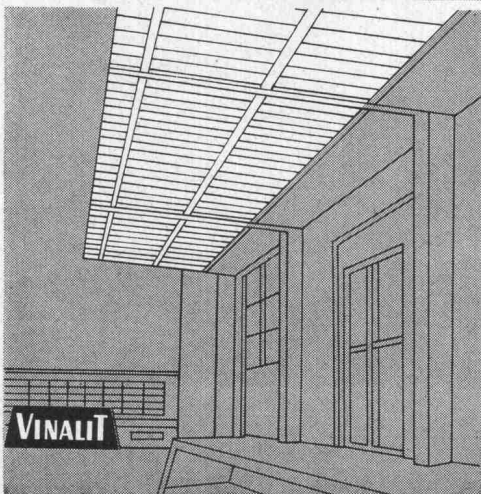
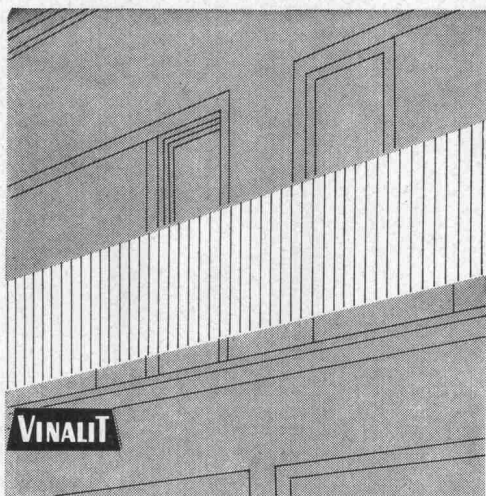
Sondierbohrungen

Rotationskernbohrungen
 Rammsondierungen
 Scherflügelversuche
 Ungestörte Bodenproben
 Durchlässigkeitsuntersuchungen
 Bohrungen für Injektionen
 Fels- und Lockergesteins-Anker

Ing. Greuter AG, Zürich

Telefon 051 / 32 90 28

Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen



VINALIT

Kunststoff-Wellplatten SB

aus PVC, schwer brennbar V. 2.2.4.

Schweizer Fabrikat

Farben: 5 Farben lichtdurchlässig und 5 Farben deckend nach Farbmuster

Anwendungsgebiete:

Vordächer, Rampenüberdachung, Sheddächer, Lichtbänder für Bedachung, Trennwände für Garderobe in Schwimmbädern, für Ausstellungshallen, Balkone, Brüstungen, Fassadenverkleidungen, Windschutzwände etc.

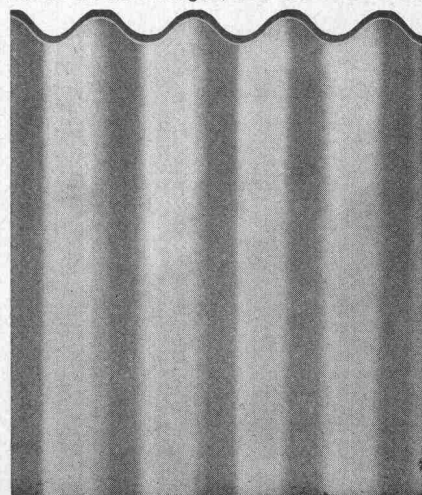
Eigenschaften:

spez. Gewicht 1,4
 Wärmeleitzahl 0,13 kcal/mh °C
 flammwidrig
 sehr hohe Lichtdurchlässigkeit
 gleichmäßig blendfreies Licht
 wetterbeständig, chemikalienfest
 dauerhaft, schlagfest
 hervorragende Isolation
 gut verarbeitbar, läßt sich sägen,
 schneiden, bohren, nageln, schrauben,
 stanzen, hobeln
 Trotzdem preisgünstig!

Lieferungsart:

Großwellung
 Kleinwellung
 Wellblech Großwellung
 Spundwand
 Platten, plan

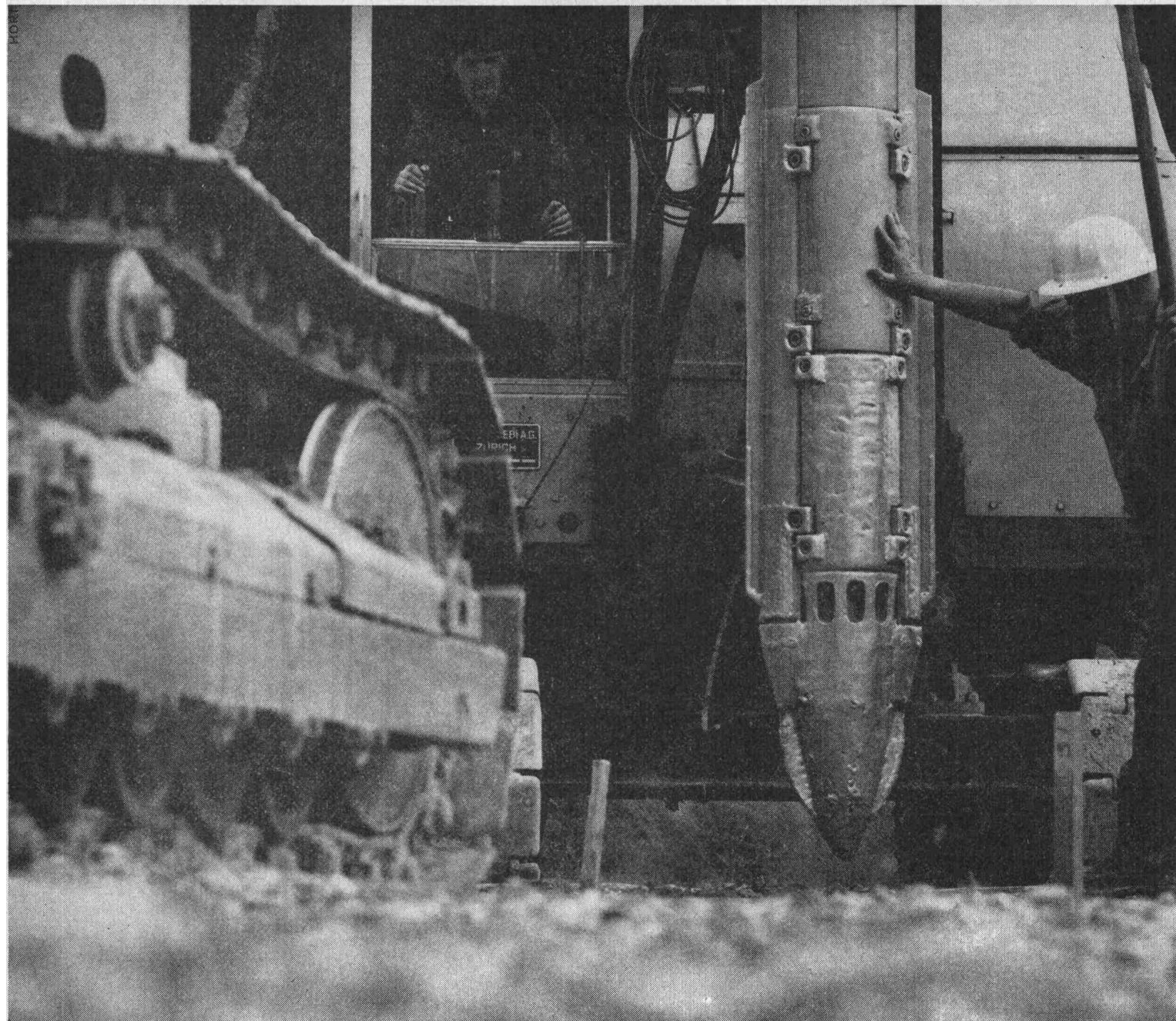
EG 177/52 mm
 EK 73/24 mm
 WG 100/30 mm
 SP 70/18 mm
 P



Hersteller:

Emil Keller, Bischofszell

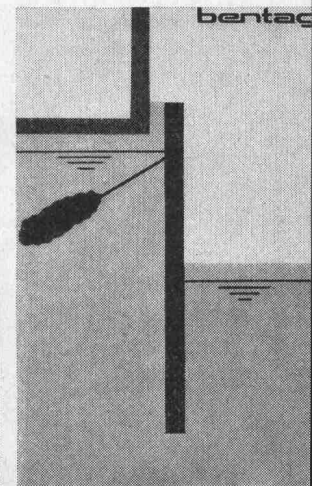
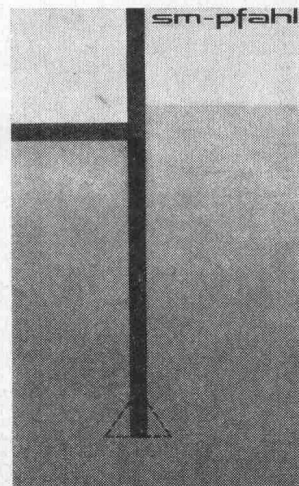
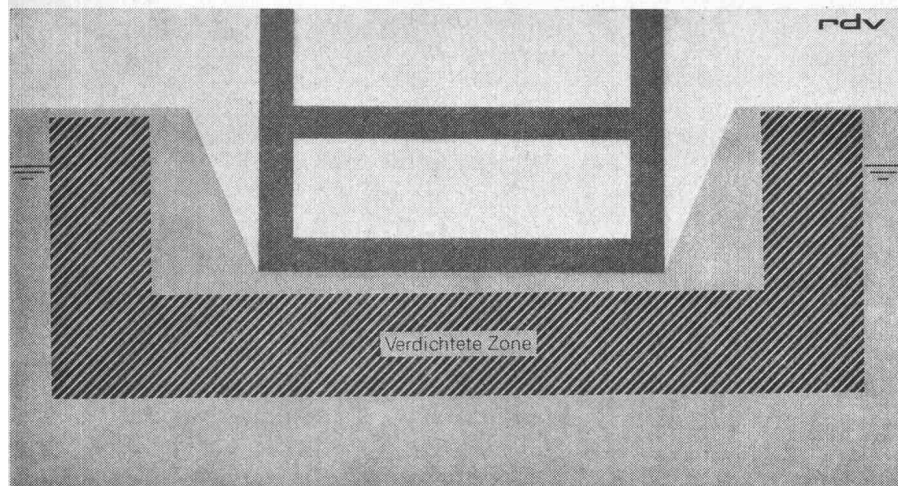
Platten- und Kunststoffwerk
 Telefon 071 / 81 16 91



Tiefenverdichtungen nach dem **Rütteldruckverfahren**. Zur Erhöhung der Tragfähigkeit anstehender Böden oder künstlicher Aufschüttungen. Zur Reduktion der Wasserdurchlässigkeit (k-Wert) grobdurchlässiger Kiese und Kiessande.

Ortsbeton-Bohrpfahl. Bohrung unverroht mit Bentonit. Pfahldurchmesser 50 cm bis 150 cm. Fussverbreiterung bis 3mal Durchmesser möglich. Mit und ohne Schaftarmierung. Vibrationsfreies und lärmarmes Verfahren (kein Rammen).

Schlitzwände im Bentonitverfahren für Baugrubenumschliessungen. Oldichte Tauchwände zum Schutz des Grundwassers. Stützmauern. Pfähle grosser Tragkraft und Tiefe. Lärm- und vibrationsarm.



SPEZIALFUNDATIONEN
Postfach 8032 Zürich
Zollikerstrasse 44
Telefon (051) 32 52 13
Telex 5 27 38
weitere Geschäftsstellen:
Liestal und Chur

TIEFBAU
Strassen- und Flugplatzbau
Stollen- und Tunnelbau
Kraftwerk- und Flussbau
Postfach 8032 Zürich
Neumünsterallee 9

ERDBAULABOR
alle erdbaumechanischen und bauchemischen Untersuchungen
Postfach 4410 Liestal

SCHAFIR  MUGGLIN